



## **Classic Wooden Turntable with Dust Cover**



1byone Products Inc.  
1230 E Belmont Street, Ontario, CA 91761  
Customer Service: +1 909-391-3888  
[www.1byone.com](http://www.1byone.com)

Instruction Manual/ Bedienungsanleitung/ Manuel d'instructions/  
Manual de instrucciones/ 取扱説明書/ Manuale di istruzioni

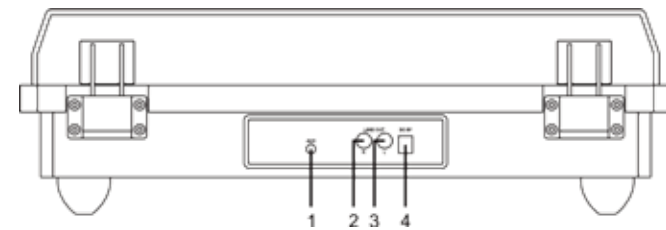
### BOX CONTENTS

Make sure the items listed below are included in the box:

- ◆ Main Turntable Unit
- ◆ Power Adapter
- ◆ Instruction Manual

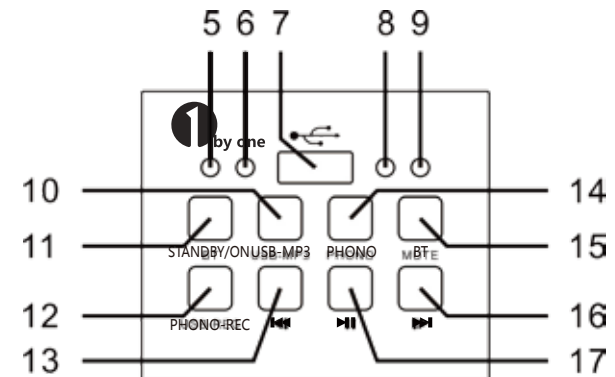
PLEASE READ THIS INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING THE TURNTABLE

### BACK PANEL



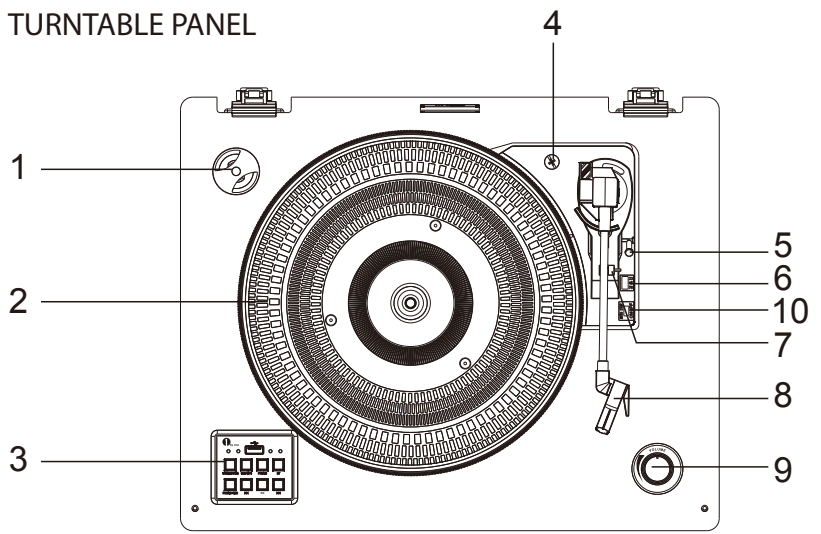
- |               |                  |
|---------------|------------------|
| 1. AUX IN     | 2. LINE OUT R    |
| 3. LINE OUT L | 4. DC 9V/2000 mA |

### FRONT LEFT PANEL



- 5. STANDBY/ON INDICATOR
- 6. USB PLAYER INDICATOR
- 7. USB SOCKET
- 8. PHONO PLAYER/REC INDICATOR
- 9. BT INDICATOR
- 10. USB-MP3 PLAYER BUTTON
- 11. STANDBY/ON BUTTON
- 12. PHONO-REC BUTTON
- 13. ⏪ BUTTON
- 14. PHONO PLAYER BUTTON
- 15. BT BUTTON
- 16. ⏩ BUTTON
- 17. ⏸ BUTTON

**TURNTABLE PANEL**



- 1. 45 RPM ADAPTER
- 2. TURNTABLE
- 3. CONTROL PANEL
- 4. TRANSIT SCREW CROSSING
- 5. LIFT LEVER
- 6. SPEED SELECTOR(33/45/78 RPM)
- 7. TONE ARM LOCK
- 8. TONE ARM WITH STYLUS
- 9. VOLUME DIAL
- 10. AUTO STOP CONTROL SWITCH

**UNPACKING AND SETUP**

1. Carefully remove the turntable from the display package and remove all packing material.
2. Unwind the AC adapter power cord and extend it to its full length.
3. Place the turntable on a stable, level surface in proximity to an AC outlet and away from any strong magnetic fields.
4. Plug the power cord into your AC outlet.
5. Remove the opaque white plastic stylus cover from the phonograph stylus by sliding it in the direction of the arrow.
6. Be cautious and gentle when removing this stylus cover, as damage to the stylus is not covered by warranty.
7. Remove the twist-tie securing the tone arm during the shipment.
8. Release the tone arm lever lock.

**POWERING ON THE UNIT**

1. Connect the AC Adapter to the AC POWER Socket on the back of the turntable.
2. Press the STANDBY/ON button, the STANDBY/ON indicator will turn off and PHONO mode will power on.
3. When you have finished using the turntable, press the STANDBY/ON button again and the voice message "POWER OFF" will confirm the turntable is off.

**NOTE**

The turntable will automatically turn off without further instruction or signal for 15 minutes.

## AUX-IN OPERATION

1. This turntable includes an auxiliary audio signal input jack for connecting external audio devices like MP3 players, CD players, and older, non-dockable iPods so you can listen to your external source through the turntable's speakers.
2. Use an audio cable (not included) with one 3.5 mm stereo connection on each end of the cable.
3. Plug one end into the AUX-IN jack on the turntable and the other end to the Line Out jack of the audio device.
4. Power on the turntable and audio device.
5. The volume level can be controlled through the turntable. Operate all the functions on the auxiliary device as usual.
6. Please note that AUX-IN function is a first-priority function. Even if the indicator light for USB-MP3/PHONO/BT is on, these functions won't work while the AUX-IN function is in use. Please unplug the AUX-IN cable before using the USB-MP3/PHONO/BT functions.
7. Remove the twist-tie securing the tone arm during the shipment.
8. Release the tone arm level lock.

### NOTE

1. If the Line Out jack of your external device is connected, you only need to adjust the volume control of this system.
2. Make sure the tone arm is securely locked to avoid any damage.
3. Press STANDBY/ON button to turn off the turntable when you are done. Don't forget to turn off the power on your external device as well.

## PLAYING RECORDS

**This turntable is full-sized, belt-driven, and plays 33, 45, and 78 RPM records.**

1. To turn the turntable on, press the STANDBY/ON button to set the volume to a low level.
2. Press the PHONO button to turn on phono mode. Please be sure that you have removed the stylus cover from the stylus and have released the Tone arm lock.
3. Set the turntable speed switch to the appropriate speed of 33, 45 or 78 RPM. Set the record on the turntable. If you are playing 45 RPM singles, place the 45 RPM adapter on the center spindle.
4. Slide the AUTO STOP CONTROL switch to choose the auto stop function.
5. When finish playing the song, put the LIFT LEVER gently backward to yourself, the tone arm gently lifter onto the record. The song will stop playing.
6. At the end of the record, the TONE ARM will stop automatically. Put the LIFT LEVER gently backward to yourself, the TONE ARM gently lifter onto the record.
7. Adjust the VOLUME control to set the volume as desired.
8. Press the STANDBY/ON button to turn off the system when you are done.
9. Please keep the dust cover open when playing a record.

## PHONOGRAPH RECORDING OPERATION

1. Place a phono record on the turntable.
2. Plug a USB disk into the USB socket. Press the PHONO-REC button, the blue LED indicator light will flash, meaning the recording has started.
3. Press the PHONO-REC button again when you are finished recording.
4. Press the USB-MP3 button with the blue light and you will hear the recorded music from the USB.

### NOTE

1. PHONO-REC is only for phonograph recording.
2. PHONO-REC is for recording music from the phono record to a USB disk device(-FAT32 format only).

## USB OPERATION

1. Press the USB-MP3 button to turn on USB mode. The blue indicator light will turn on.
2. Insert the USB device into the USB input on the turntable and the music tracks on the USB device will start playing.
3. Press the ◀◀ or ▶▶ buttons to choose your desired track.
4. Press the ▶|| button to pause or play the track.
5. Press the STANDBY/ON button to turn off the turntable when you are done.

### NOTE

1. USB-MP3 playing mode has a memory function. When reinserting the same USB device, the last played track will be resumed.
2. This turntable is equipped with a USB socket that can play MP3/WMA files stored on standard USB flash drives (compatible with USB version 2.0).
3. USB flash drives with more than 32GB memory may not be compatible.
4. Although this product is fully compatible with the USB 2.0 standard format, a small percentage of USB flash drives might not be readable due to those device manufacturers' non-compliance with full (official) USB standards.

## REMOVING THE USB DRIVE

Please be sure the stop playback and turn the unit off before removing the USB drive to avoid damage to the USB and the turntable.

## BLUETOOTH OPERATION

1. Press the BT button on the front left panel to activate the BLUETOOTH function and the blue LED light will be flashing.
2. Set up the Bluetooth playback device so it searches for other Bluetooth devices.
3. Select the entry '1byone BS008' from the list of found devices on your Bluetooth playback device. If pairing is successful, the LED light will stop flashing and stay on Blue.
4. Play your music through the connected device and enjoy.

## NOTE

1. The next time you turn on the device it will automatically connect to the last Bluetooth playback device connected. If your Bluetooth playback does not automatically reconnect to the device, you will need to manually re-establish the connection to your Bluetooth device.
2. If you use a smartphone as your Bluetooth playback device, the audio file will muted when there is an incoming call. Acceptance/termination of the call is carried out via the smartphone. After finishing the call, music playback will resume automatically.

## LINE OUT OPERATION

1. A set of Line Out jacks is included to allow audio from BT, USB-MP3, and PHONOGRAPH of this turntable to play on an external device.
2. Insert the audio cable (not included) into the turntable's Line Out socket.
3. Operate the turntable as usual.
4. In order to achieve the best sound, it is advised to set the turntable volume to a minimal level.
5. The turntable's audio will then be played back through the external device.

## REPLACING THE STYLUS

It's suggested to replace the stylus after 400 hours of use.

Please follow the steps below to change the stylus:

1. Lift the tone arm off the tone arm lock.
2. At the front end of the tone arm, place the tip of your fingernail between the red stylus holder and the black cartridge housing as shown. Press down down on the red stylus holder until it separates from the cartridge housing.
3. Completely remove the red stylus holder with worn stylus and discard it.
4. Place the new red stylus holder with stylus under the cartridge housing. First, press upward on the back side of the stylus holder, and then press up on the front edge of the stylus holder until it snaps into place on the cartridge housing.



### IMPORTANT! TRANSPORTING THE SYSTEM

1. To protect the turntable from damage during transportation, a silver transit screw is located on the upper right of the turntable platform.
2. Before playing, please use a screwdriver to turn the transit screw in a clockwise direction (screw going down) completely to unlock the turntable.
3. To lock the turntable again for transportation, please turn screw in a counter-clockwise direction.



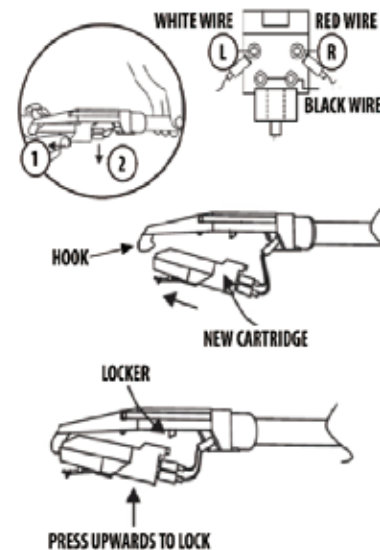
### CARE OF THE WOOD PANEL AND DUST COVER

1. Care of the turntable is the same as any piece of furniture.
2. When the dust cover is dusty, you may wipe it using a soft, non-abrasive dust cloth.
3. If the wood panel becomes smudged with fingerprints, you may use any good quality commercial dusting and polishing spray cleaner.
4. We recommend spraying the cleaner on a cloth, not directly on the wooden panel.

### CARE AND MAINTENANCE

TO REPLACE THE CARTRIDGE FROM THE TONE ARM PLEASE FOLLOW THE PROCEDURE BELOW.

1. Gently lift off the tone arm from the tone arm lock.
2. Use your left hand to hold the tone arm and your right hand to hold the rear portion of the cartridge. Then push the cartridge backwards and downwards according to the direction as shown to separate the cartridge from the tone arm.
3. Using either a tweezer or your fingers, carefully unplug the terminals to the new cartridge.
4. Carefully connect the terminals to the new cartridge (not included).
5. To re-install the new cartridge to the tone arm, first lock the front end of the new cartridge on the hook of the tone arm.
6. Press the rear side of the new cartridge upwards to lock it on the tone arm.



### CAUTION:

Please do not damage the stylus when installing the new cartridge.

## SPECIFICATIONS

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Operating voltage       | DC9V/2000 mA         |
| Bluetooth specification | Version 2.1+EDR      |
| Supported storage       | USB                  |
| Output power            | 2 x 4W RMS           |
| Dimensions (L*W*H)      | 434 * 360 * 135.5 mm |
| Unit weight             | 4.38 kg              |

Specifications and functions connected to the continual improvement of the device are subject to change without notice.

**Disposal****Disposal of the appliance**

Under no circumstances should you dispose of the appliance in the normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.



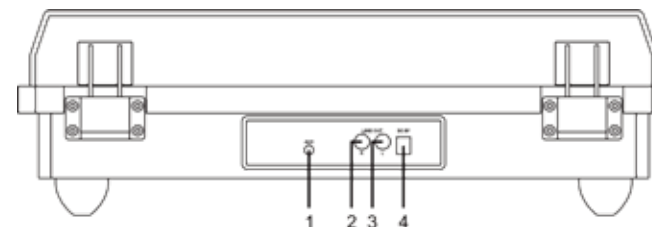
The packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

**Inhalt der Verpackung**

Stellen Sie bitte sicher, dass folgende Gegenstände vorhanden sind:

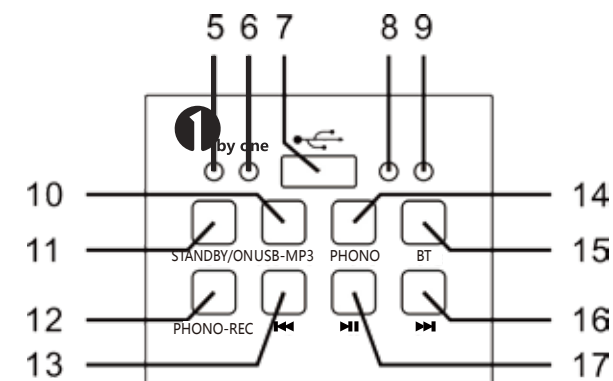
- ◆ Plattenspieler
- ◆ Stromadapter
- ◆ Bedienungsanleitung

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung bevor Sie das Produkt benutzen

**Rückseite**

1 AUX IN  
3 LINE OUT L

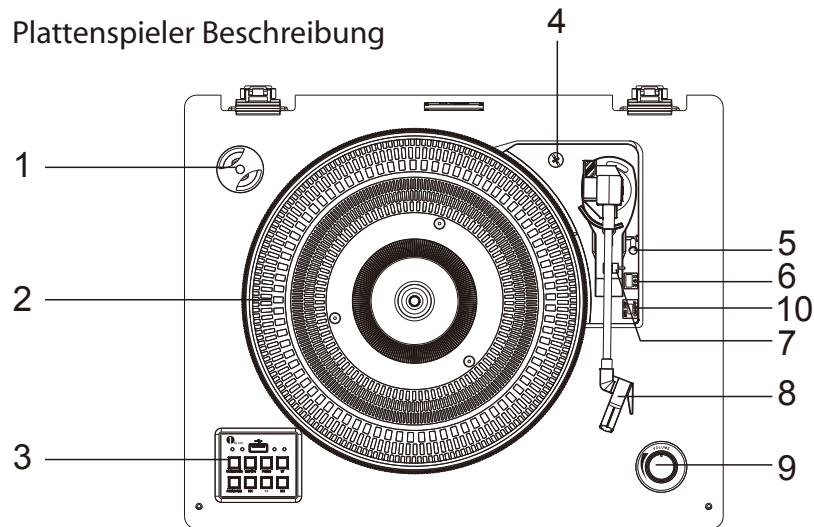
2 LINE OUT R  
4 DC 9V/2000 mA

**Vorderseite**

- 5 Standby Lampe
- 7 USB Anschluss
- 9 Bluetooth Lampe
- 11 Standby Knopf
- 13 ◀◀ Knopf
- 15 Bluetooth Knopf
- 17 ▶▶ Knopf

- 6 USB Lampe
- 8 Plattenspieler Lampe
- 10 USB-MP3 Player Knopf
- 12 USB Aufnahme Knopf
- 14 Plattenspieler Knopf
- 16 ▶▶ Knopf

### Plattenspieler Beschreibung



- 1. 45 RPM Adapter
- 2. Plattenspieler
- 3. Multifunktionspanel
- 4. Transportsicherung
- 5. Hebeschalter für Tonarm
- 6. Geschwindigkeitsauswahl
- 7. Tonarmschloss
- 8. Tonarm mit Nadel
- 9. Lautstärkereglер
- 10. Auto-Stop Schalter

### Auspacken und Einstellen

1. Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus dem Display-Karton und entfernen Sie alle Verpackungsmaterial aus dem Gerät.
2. Wickeln Sie die Netzteilbuchse ab und erweitern Sie es auf seine volle Länge.
3. Legen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche, nahe eines Stromanschlusses und nicht direkt in einem starken Magnetfeld.
4. Schieben Sie den Auto-Stop Schalter, um die automatische Stoppfunktion auszuwählen.
5. Verbinden Sie den Stecker mit Ihrer Steckdose.
6. Am Ende der Platte stoppt der Tonarm automatisch. Drücken Sie den Tonhebel sanft zurück damit sich der Tonarm automatisch sanft von der Platte hebt.
7. Bitte passen sie während dieses Schittes besonders auf die Nadel auf, da diese nicht in der Garantie inbegriffen ist.
8. Entfernen Sie den Stemmndrat, der verwendet wurde, um den Tonarm während des Transports zu schützen.
9. Lösen Sie das Tonarmschloss.

### Gerät Einschalten

1. Schließen Sie das Netzteil an den Netzanschluss auf der Rückseite des Geräts an
2. Drücken Sie den Standby/AN Knopf, der Indikator wird sich abschalten und der PHONO Modus wird sich aktivieren.
3. Drücken Sie die Taste STANDBY / ON erneut. Dies schaltet das Gerät mit Sprachnachricht: „POWER OFF“ aus.

### Hinweise:

Wenn sie 15 Minuten nach einer Auswahl der Funktion keine weiteren Eingaben oder Aktionen durchführen, schaltet sich das Gerät von selbst aus.



## AUX IN OPERATION

1. Dieses Gerät bietet einen zusätzlichen Audiosignal-Eingang zum Anschluss externer Audiogeräte wie MP3-Player, CD-Player und älteren iPods an, damit Sie Ihre externe Quelle durch die Lautsprecher des Systems hören können.
2. Verwenden Sie dazu ein Audiokabel (nicht im Lieferumfang) mit einem 3,5-mm-Anschluss an jedem Ende des Kabels.
3. Stecken Sie ein Ende in die AUX-IN-Buchse am Hauptgerät und das andere Ende an die Line-Out-Buchse des Audiogeräts.
4. Schalten Sie beide Geräte ein.
5. Die Lautstärke kann durch die Haupteinheit gesteuert werden. Betreiben Sie alle Funktionen auf dem Zusatzgerät wie gewohnt.
6. Bitte beachten Sie, dass die AUX-IN-Funktion die erste Priorität-Funktion ist. Obwohl die Anzeige der USB-MP3 / PHONO / BT ein ist, aktivieren diese Funktionen nicht, während die AUX-IN-Funktion in Betrieb ist. Bitte ziehen Sie den AUX-IN-Kabel ab, bevor Sie USB-MP3 / PHONO / BT-Funktion benutzen.

### NOTE

1. Wenn die Line-Out-Buchse Ihres externen Gerätes angeschlossen ist, brauchen Sie nur die Lautstärke des Gerätes einzustellen.
2. Stellen Sie sicher, dass der Tonarm mit dem Tonarmschloss gesperrt werden, um Beschädigungen zu vermeiden.
3. Drücken Sie die Taste STANDBY / ON, um das Gerät auszuschalten, wenn Sie fertig sind. Vergessen Sie nicht Ihr externes Gerät ebenfalls auszuschalten.

## Platten abspielen

1. Dieses System ist ein originalgröße, 3-Tempo, Riemenantrieb Plattenspieler, der 33,45 und 78 RPM Platten spielt.
2. Um das System einzuschalten, drücken Sie die Taste STANDBY / ON und dann stellen Sie die Lautstärke auf ein niedriges Niveau ein.
3. Drücken Sie die Taste PHONO, um Phono-Modus aufzurufen. Bitte achten Sie darauf, dass Sie die Nadelabdeckung vom Nadel entfernt haben und den Tonarm-schloß gelöst haben.
4. Stellen Sie den Drehteller auf die entsprechende Geschwindigkeit ein: 33,45 oder 78 RPM. Legen die Platte auf den Plattenteller. Wenn Sie 45 RPM Singles spielen, legen Sie den 45 RPM Adapter auf die Spindel.
5. Wenn Sie einen bestimmten Song spielen wollen, bewegen Sie den Tonarm auf die Platte. Ziehen Sie den Lifthebel sanft nach vorne, um sich, den Tonarm vorsichtig auf die untere Platte. Der Song wird abgespielt.
6. Wenn Sie fertig sind, nutzen Sie den Tonarmhebel um die Nadel vorsichtig von der Platte zu heben. Die Wiedergabe wird stoppen.
7. Drehen Sie am VOLUME schalter um die Lautstärke anzupassen.
8. Drücken Sie STANDBY/ON um das system auszuschalten, wenn Sie fertig sind.
9. Heben Sie den Staubschutz bevor Sie eine Platte abspielen.

## Plattenaufnahme Operation

1. Plazieren Sie die Platte auf dem Teller.
2. Stecken Sie USB Stick in USB-Buchse. Drücken Sie dann die Taste PHONO-REC, die blaue LED-Anzeige blitzt, es beginnt, die Musik aus Platte aufzunehmen.
3. Drücken Sie "PHONO-REC" wiederholt, um die Aufnahme zu beenden.
4. Drücken Sie die Taste USB-MP3, die blaue LED-Anzeige ist ein, Sie können die aufgenommenen Musik in USB Stick hören.

### NOTE

1. PHONO-REC ist nur für Schallplatten geeignet.
2. PHONO-REC ist dafür nutzbar, Musik von einer PHONO Aufnahme auf einen USB Stick (FAT32) zu kopieren.

## USB Operation

1. Drücken Sie den USB-MP3 Knopf um den USB mode zu starten. Das LED Licht wird aufleuchten.
2. Insert the USB device into the USB input on the system, the player will start playing the tracks on the USB device.
3. Stecken Sie den USB-Stick in den USB input an dem Plattenspieler. Der Plattenspieler wird beginnen die Lieder auf dem USB-Stick abzuspielen.
4. Drücken Sie "◀◀" oder "▶▶" um zum nächsten oder vorherigen Lied zu wechseln.
5. Drücken Sie "⏸" um das Lied zu pausieren.
6. Drücken Sie "STANDBY/ON" um den Plattenspieler nach Gebrauch auszuschalten.

### Note

1. Der USB-MP3 Abspielmodus hat eine Memory-Funktion. Wenn Sie den USB-Stick wiederholt anschließen, beginnt das Abspielen vom zuletzt gehörten Song.
2. Dieses Gerät ist mit einem USB Anschluss ausgestattet, der MP3/WMA Dateien wiedergeben kann. (Kompatibel mit USB 2.0)
3. USB Speichergeräte mit mehr als 32GB können ggf. inkompatibel sein.
4. Obwohl das Produkt komplett kompatibel mit USB 2.0 ist, könnte es sein, dass manche Hersteller keine offizielle USB Zertifizierung haben. Deswegen können manche USB sticks ggf. Nicht erkannt werden.

### Entfernen das USB Stick

Bitte stoppen Sie das Abspielen der Musik bevor sie den USB-Stick aus dem Plattenspieler ziehen um Schäden an den Daten zu vermeiden.

### BLUETOOTH OPERATION

1. Drücken Sie den BT Knopf (Bluetooth) auf der Vorderseite und die blaue LED wird anfangen zu blinken.
2. Starten Sie die Suche an ihrem Bluetooth Abspielgerät um nach dem Plattenspieler zu suchen.
3. Wählen Sie den Eintrag "1byone BS008" auf der Liste der Bluetoothgerät aus. Nachdem die Kopplung erfolgreich war, wird das LED Licht aufhören zu blinken und nun blau leuchten.
4. Genießen Sie die Musik von ihrem angeschlossenen Abspielgerät.

### Note

1. Das nächste mal, wenn Sie den Plattenspieler einschalten, wird es sich automatisch mit dem letzten Bluetooth Gerät verbinden. Sollte sich der Plattenspieler nicht direkt erneut Verbinden, wiederholen Sie die oben aufgelisteten Schritte zum Verbinden.
2. Wenn sie ein Smartphone als Bluetoothgerät verwenden und Sie angerufen werden, wird das Abspielen der Musik gestoppt. Das annehmen des Anrufes geschieht über das Smartphone. Nachdem der Anruf beendet ist, wird die Musik wieder abgespielt.

### LINEOUT OPERATION

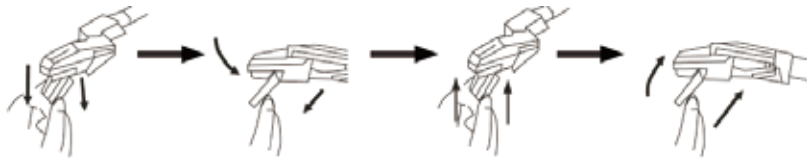
- Dieser Plattenspieler verfügt über einen Line-Out Anschluss über den der Ton direkt über eine andere Ausgabequelle abgespielt werden kann.
- Stecken sie das Audiokabel (nicht inklusive) in den passenden Line-Out anschluss des Plattenspielers.
- Nutzen Sie den Plattenspieler wie gewohnt.
- Um den bestmöglichen Sound zu garantieren, stellen Sie den Plattenspieler auf eine niedrige Lautstärke.
- Nun können Sie die Musik durch Ihre extern angeschlossene Soundanlage hören.

### Austausch des Nadelhalters

Wir empfehlen die Nadel alle 400 Stunden zu wechseln um Schäden vorzubeugen. Bitte befolgen Sie die nachfolgenden Schritte zum wechseln der Nadel:

1. Austausch des Nadelhalters.
2. Heben Sie den Tonarm durch den Hebeschalter.
3. Am vorderen Ende des Tonarmes können Sie einen spitzen Gegenstand oder Ihren Fingernagel zwischen den roten Nadelhalter und die schwarze Kartusche (wie auf dem Bild gezeigt) stecken und den roten Nadelhalter nach unten drücken bis er sich von der Kartusche löst.
4. Entfernen Sie den roten Nadelhalter mitsamt der Nadel.

5. Platzieren Sie den neuen Nadelhalter unter der Kartusche und drücken Sie das hintere Ende zuerst in die Kartusche. Drücken Sie den Nadelhalter danach komplett nach oben gegen die Kartusche bis diese einrastet.



### Transport des Gerätes

#### IMPORTANT!

1. Um den Plattenspieler vor Schäden beim Transport zu schützen, festigen Sie die silberne Transportsicherungsschraube in der oberen rechten Ecke.
2. Bevor Sie den Plattenspieler wieder benutzen, lockern Sie die Schraube im Uhrzeigersinn.



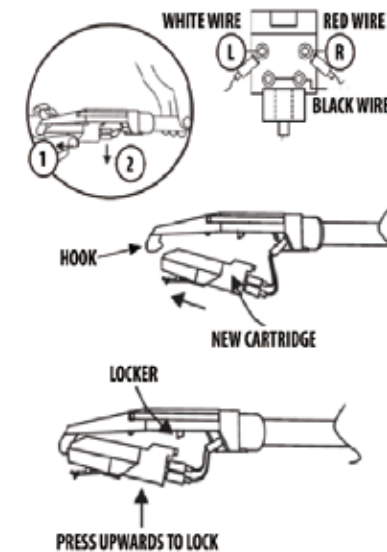
### Behandeln der Holzteil und Staubschutz

1. Behandeln Sie das Gerät ähnlich wie ein Möbelstück.
2. Wenn der Staubschutz staubig ist, nutzen Sie ein Staubtuch um es zu reinigen.
3. Wenn der Holzteil des Gerätes von Fingerabdrücken oder Verunreinigungen verschmutzt wurde, nutzen Sie ein poliertuch oder einen kommerziellen Sprühreiniger zum polieren.
4. Wir empfehlen den Sprühreiniger auf das Tuch zu sprühen und nicht direkt auf den Plattenspieler.

### Behandeln und INSTANDHALTUNG

#### Um die Kartusche des Plattenspielers zu ersetzen, folgen Sie der folgenden Anleitung.

1. Heben sie den Tonarm leicht von der Halterung.
2. Halten Sie mit der linken Hand den Tonarm und mit der rechten Hand die hintere Seite der Kartusche. Drücken Sie die Kartusche zurück und runter, wie auf dem Bild auf der linken Seite aufgezeigt um die Kartusche von dem Tonarm zu trennen.
3. Nutzen Sie eine Pinzette oder ihre Finger um die Anschlüsse von der Kartusche zu lösen.
4. Schließen Sie die Anschlüsse vorsichtig an der neuen Kartusche an.
5. Um die neue Kartusche einzusetzen, stellen Sie sicher dass sie die Kartusche zuerst in dem Tonarm einhaken.
6. Drücken Sie die hintere Seite der Kartusche nach oben bis es mit dem Tonarm einrastet.



**ACHTUNG:** Vermeiden Sie Beschädigung an der Nadel wenn sie die neue Kartusche installieren.

SPEZIFIKATIONEN

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Betriebsspannung        | DC9V/2000 mA         |
| Bluetooth-Spezifikation | Version 2.1+EDR      |
| Unterstützte Speicher   | USB                  |
| Ausgangsleistung        | 2 x 4W RMS           |
| Abmessungen (L * W * H) | 434 * 360 * 135.5 mm |
| Gewicht                 | 4.38 kg              |

Technische Daten und Funktionen können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Es ist mit einer kontinuierlichen Verbesserung des Gerätes verbunden.

**Entsorgung**

**Gerät Entsorgen**



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

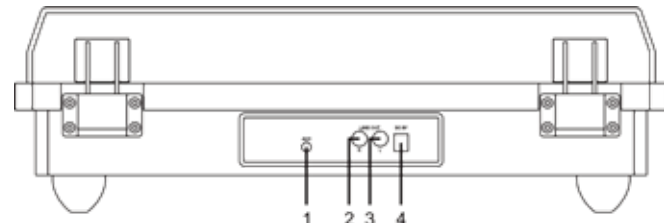
CONTENU DE LA BOÎTE

Assurez-vous que les éléments énumérés ci-dessous sont inclus dans la boîte:

- ◆ Unité principale
- ◆ Adaptateur
- ◆ Manuel d'instruction

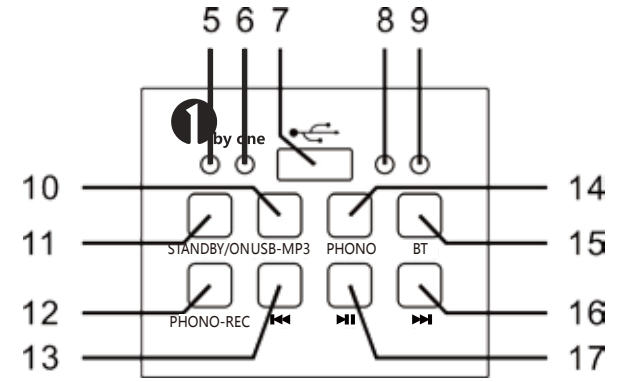
LIRE INSTRUCTION DE SÉCURITÉ LE LIVRET AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

PANNEAU ARRIÈRE



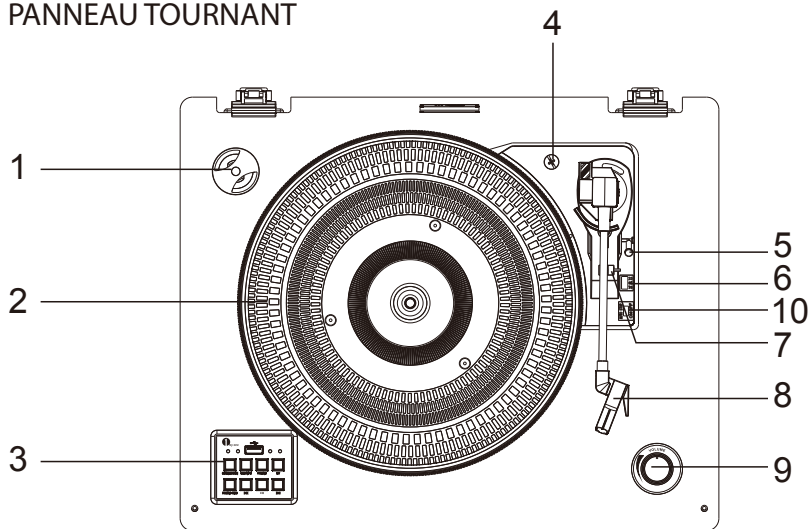
- 1 AUX IN
- 2 LINE OUT R
- 3 LINE OUT L
- 4 DC 9V / 2000 mA

AVANT GAUCHE PANNEAU



- 5 Indicateur STANDBY / ON
- 7 Prise USB
- 9 Indicateur BT
- 11 Bouton STANDBY / ON
- 13 ◀◀ Bouton
- 15 BT bouton
- 17 ▶▶ Bouton
- 6 Indicateur de LECTEUR USB
- 8 PHONO PLAYER / REC indicateur
- 10 Bouton PLAYER USB-MP3
- 12 Bouton PHONO-REC
- 14 PHONO PLAYER bouton
- 16 ▶▶▶ Bouton

PANNEAU TOURNANT



- 1 45 RPM Adaptateur
- 3 FONCTION BOUTON
- 5 LEVIER DE LEVAGE
- 7 TONE bras de verrouillage
- 9 VOLUME BOUTON
- 2 PLATINE
- 4 TRANSIT VIS CROSSING
- 6 SÉLECTEUR DE VITESSE (33/45/78 RPM)
- 8 TONE ARM avec stylet
- 10 INTERRUPTEUR DE CONTROLE AUTO STOP

Déballage et mise en place

1. Déballage et mise en place
2. Retirez délicatement l'unité du carton d'affichage et retirez tout matériau d'emballage de l'appareil.
3. Détendez-vous la prise de l'adaptateur secteur et de l'étendre sur toute sa longueur.
4. Mettre les hôtes sur une surface plane et stable, pratique à une prise secteur et loin des régions magnétiques fortes
5. Branchez la fiche à votre prise de courant
6. Retirez le couvercle en plastique blanc opaque de stylet du stylet de phonographe en le glissant dans le sens de la flèche.
7. Pendant cette opération, faire attention à l'aide du stylet, parce que les dégâts de stylet ne sont pas couverts par la garantie.
8. Retirez le lien torsadé qui a été utilisé pour fixer le bras de tonalité lors de l'expédition.
9. Relâchez le niveau de verrouillage du bras de lecture.

MISE SOUS TENSION SUR L'APPAREIL

1. Branchez l'adaptateur secteur à l'AC Prise d'alimentation à l'arrière de l'appareil.
2. Presser sur le bouton STAND BY/ON, l'indicateur STAND BY/ ON s'arrêtera et le mode PHONO se mettra en route.
3. POWER OFF. Lorsque vous avez fini d'utiliser le système, appuyez sur STANDBY / ON à nouveau, éteignez l'appareil avec message vocal: POWER OFF.

Notes

Lorsque sélectionnez une certaine fonction, mais sans autre instruction ou un signal à l'unité pendant 15 minutes, l'appareil se met automatiquement hors tension.

## AUXIN OPÉRATION

1. Cette unité fournit une prise audio auxiliaire d'entrée de signal pour connecter des périphériques audio externes comme les lecteurs MP3, lecteurs de CD et plus, non-dock-mesure i pods, de sorte que vous pouvez écouter votre source externe à travers les haut-parleurs de ce système.
2. Utilisez un câble audio (non inclus) avec une connexion stéréo de 3,5 mm à chaque extrémité du câble.
3. Branchez une extrémité dans la prise AUX-IN sur l'unité principale et l'autre extrémité à la prise line-out de périphérique audio.
4. Alimentation sur les deux appareils.
5. Le niveau de volume peut être contrôlé par l'unité principale. Exploiter toutes les fonctions de l'appareil auxiliaire comme d'habitude.
6. S'il vous plaît noter que la fonction AUX IN est la première fonction de la priorité. Même est sur la lumière d'indication de l'USB-MP3 / PHONO / BT, ces fonctions ne fonctionnent pas pendant AUX-IN fonction utilise. S'il vous plaît, débrancher le câble AUX-IN avant d'utiliser USB-MP3 / PHONO / BT fonction.

### Notes

1. Si la prise Line Out de votre appareil externe est connecté, vous suffit alors de régler la commande de volume de ce système.
2. Faire bras que de tonalité est bien verrouillé au reste du bras de lecture pour éviter tout dommage.
3. Appuyez sur STANDBY / ON pour éteindre l'appareil lorsque vous avez terminé. Ne oublier pas de couper l'alimentation ainsi de votre appareil externe.

## JOUER RECORDS

**Ce système comprend une pleine grandeur, 3 vitesses, plateau à entraînement par courroie qui joue 33,45 et 78 RPM tours.**

1. Pour activer le système, appuyez sur STANDBY / ON bouton et régler le volume à un niveau faible.

2. Appuyez sur le bouton PHONO pour activer le mode phono. S'il vous plaît assurez-vous que vous avez retiré le couvercle du stylet du stylet et avez libéré le verrou du bras de tonalité.
3. Réglez le commutateur de vitesse platine à la vitesse appropriée: 33,45 ou 78 RPM. Établir le record sur le plateau tournant. Si vous jouez 45 RPM célibataires, placer l'adaptateur 45 RPM sur l'axe central.
4. Sélectionner la commande AUTO STOP CONTROL pour choisir la commande auto stop.
5. Lorsque vous choisissez de jouer une certaine chanson, déplacez le bras de lecture à l'enregistrement. Tirez le levier de levage doucement vers l'avant pour vous, le bras de lecture en douceur inférieure sur le dossier. La chanson va commencer à jouer.
6. A la fin du disque, le BRAS DE LECTURE s'arrête automatiquement. Faire doucement revenir le LEVIER DE LEVAGE vers vous, le BRAS DE LECTURE se soulève lentement sur le disque.
7. Ajustez la commande VOLUME pour régler le volume comme souhaité.
8. Appuyez sur STANDBY / ON pour éteindre le système lorsque vous avez terminé.
9. Durant l'enregistrement, la lecture, s'il vous plaît ouvrir le couvercle de la poussière.

## FONCTIONNEMENT PHONOGRAPH D'ENREGISTREMENT

1. Placez un disque phono sur le plateau.
2. Branchez la clé USB dans la prise USB. Puis appuyer sur le bouton PHONO-REC, le voyant bleu d'indication est flash, il commence à enregistrer de la musique à partir de l'enregistrement de phono.
3. Appuyez sur le bouton PHONO-REC à nouveau lorsque vous avez terminé l'enregistrement.
4. Appuyez sur le bouton USB-MP3 avec la lumière bleu est allumée, vous pouvez entendre la piste d'enregistrement sur la clé USB.

### Notes

1. PHONO-REC est seulement pour l'enregistrement de phonographe.
2. La commande PHONO-REC est dédiée à l'enregistrement de musique depuis le phono à votre clé USB (uniquement le format FAT32 est supporté).

## USB Opération

1. Appuyez sur le bouton USB-MP3 pour activer le mode USB avec indication LED sur bleu.
2. Insérez le périphérique USB dans l'entrée USB sur le système, le joueur commence à jouer les pistes sur le périphérique la clé USB.
3. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** le boutons pour choisir la piste désirée.
4. Appuyez sur **▶||** e bouton pour mettre en pause ou jouer de la piste.
5. Appuyez sur la touche STANDBY / ON pour éteindre l'appareil une fois terminé.

## NOTES

1. Le mode de jeu USB-MP3 a la fonction de mémoire. Lorsque réinsérer le même périphérique la clé USB, il reprendra la piste jouant de la dernière fois.
2. Cet appareil est équipé d'une USB prise qui peut lire les fichiers MP3 / WMA stockés sur la clé usb standard (compatible avec la version USB 2.0)
3. Le flash USB avec plus de 32 Go de mémoire peut ne pas être compatible.
4. Ce produit est compatible avec USB 2.0 formats standard, un petit pourcentage de conducteurs la clé usb pourrait ne pas être lisible, en raison du non-respect de ces fabricants d'appareils de les normes usb complètes (officiel).

## RETRAIT DU USB LECTEUR

S'il vous plaît être sûr que les lectures d'arrêt et éteindre l'appareil avant de retirer la clé USB pour éviter d'endommager le port la clé USB et le système.

## Buletooth Opération

1. Presser sur le bouton BT sur l'avant gauche du panneau pour activer la fonction BLUETOOTH et la LED bleue clignotera.
2. Mettre en place le dispositif de lecture Bluetooth afin que les il recherche d'autres périphériques Bluetooth.
3. Sélectionner '1byone BS008' dans la liste des appareils Bluetooth. Si la synchronisation est un succès, la lumière LED ne clignotera plus et restera bleue.
4. Profitez de votre musique à partir de votre appareil de lecture.

## Notes

1. La prochaine fois que vous allumez l'appareil, il se connectera automatiquement au dernier appareil de lecture Bluetooth connecté. Si votre lecture Bluetooth ne se reconnecte pas automatiquement à l'appareil, vous devrez rétablir la connexion à votre périphérique Bluetooth manuellement.
2. Si vous utilisez un téléphone intelligent que votre périphérique de lecture Bluetooth, le fichier audio sera mis en sourdine quand il ya un appel entrant. Acceptation / résiliation de l'appel est effectué par l'intermédiaire du téléphone intelligent. Après avoir terminé l'appel, la lecture sera automatiquement prorogée.

## LINEOUT FONCTIONNEMENT

- Ce système comprend un ensemble de prise LINEOUT qui vous permettent de jouer de la BT, USB-MP3 et PHONOGRAPH de ce système à un dispositif de lecture externe.
- Insérez le câble audio (non fourni) dans la correspondance "LINE OUT" de l'unité.
- Utilisez l'appareil comme d'habitude.
- Afin d'atteindre le meilleur effet sonore, des conseils de régler le volume de l'unité dans le niveau minimum.
- À travers les haut-parleurs de dispositifs de lecture externes, nous pouvons entendre le son exporté de l'unité.

## REPLACEMENT DU STYLUS

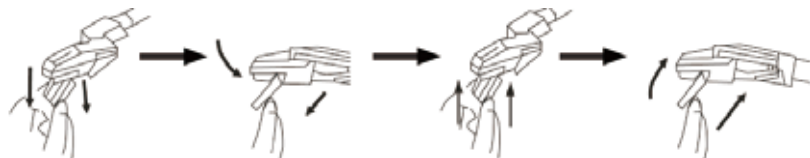
Il est suggéré de remplacer le stylet après avoir joué plus de 400 heures.

S'il vous plaît suivre les étapes suivantes pour changer le stylet:

1. Soulevez le bras de lecture off le reste du bras de lecture.
2. A l'extrémité avant du bras de tonalité, placez le bout de votre ongle entre le porte-stylet rouge et le boîtier de la cartouche noire, comme indiqué, appuyez sur le porte-stylet rouge jusqu'à ce qu'il se sépare du boîtier de la cartouche.
3. Supprimer complètement le porte-stylet rouge avec stylet usé et jetez-le.



4. Placez le nouveau porte-stylet rouge avec stylet sous le boîtier de cartouche. Tout d'abord, appuyez vers le haut sur le côté arrière du support de stylet, puis appuyez sur le bord avant du support de stylet jusqu'à ce qu'il se mette en place sur le boîtier de la cartouche.



## Le transport du système

### IMPORTANT!

1. Pour protéger la plaque tournante des dommages pendant le transport, une vis de transit de ruban se trouve le coin supérieur droit de la plate-forme de plateau.
2. Avant de jouer, utiliser un tournevis pour tourner la vis de transport en commun dans le sens horaire (vis descendre) complètement à déverrouiller la tourelle.
3. Pour verrouiller à nouveau la plaque tournante pour le transport, s'il vous plaît tourner la vis dans le sens anti-horaire.



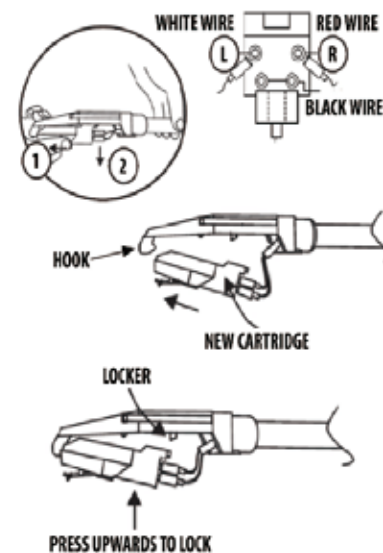
## SOINS DU GROUPE DE BOIS ET HOUSSE

1. Entretien de l'appareil est le même que tout élément de meuble.
2. Lorsque le couvercle de la poussière est poussiéreux, vous pouvez l'essuyer avec un chiffon à poussière doux, non-abrasif.
3. Si le panneau de bois est taché de traces de doigts, vous pouvez utiliser toute dépolissage commerciale de bonne qualité et de polissage d'un spray nettoyant.
4. Nous recommandons de pulvériser le nettoyant sur le tissu, pas directement sur le panneau de bois.

## SOINS ET ENTRETIEN

### Pour remplacer la cartouche DU BRAS DE LECTURE S'IL VOUS PLAÎT SUIVEZ LE PROCEDURE CI-DESSOUS.

1. Soulevez doucement le bras de lecture du reste du bras de lecture.
2. En utilisant votre main gauche pour tenir le bras de lecture et d'utiliser votre main droite pour tenir la partie arrière de la cartouche. Ensuite, poussez la cartouche vers l'arrière et vers le bas selon la direction, comme indiqué à la gauche de séparer la cartouche du bras de tonalité.
3. En utilisant soit une pince à épiler ou vos doigts, débranchez soigneusement les bornes de la nouvelle cartouche.
4. Insérez délicatement les bornes de la nouvelle cartouche (non inclus).
5. Pour ré-installer la nouvelle cartouche au bras de ton. S'il vous plaît d'abord verrouiller l'extrémité avant de la nouvelle cartouche sur le crochet du bras de tonalité.
6. Appuyez sur le côté arrière de la nouvelle cartouche vers le haut pour le verrouiller sur le bras de lecture



**ATTENTION: S'il vous plaît ne pas endommager le stylet lors de l'installation de la nouvelle cartouche.**



## CARACTÉRISTIQUES

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| Tension de fonctionnement | DC9V/2000 mA         |
| Spécification Bluetooth   | Version 2.1+EDR      |
| Stockage supportés        | USB                  |
| Puissance de sortie       | 2 x 4W RMS           |
| Dimensions (L * W * H)    | 434 * 360 * 135.5 mm |
| Unité de poids            | 4.38 kg              |

Spécifications et fonctions sont sujettes à modification sans préavis. Il est relié à l'amélioration continue de l'appareil.

## Mise au rebut

### Mise au rebut de l'appareil



L'appareil ne doit en aucun cas être mis aux ordures ménagères normales. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



L'emballage est réalisé à l'aide de matériaux écologiques qu'il est possible de confier aux centres de recyclage proches de chez vous.

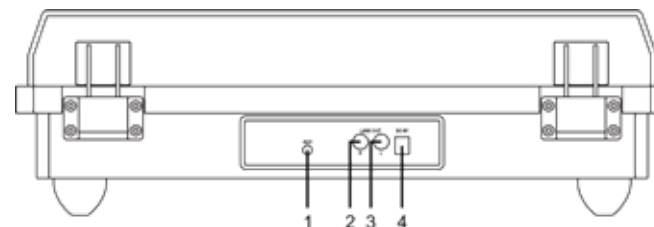
## CONTENIDO

Asegúrese de que se incluyen los elementos en la caja:

- ◆ Unidad principal
- ◆ Adaptador de corriente
- ◆ Manual de instrucciones

LEA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE USAR EL PRODUCTO

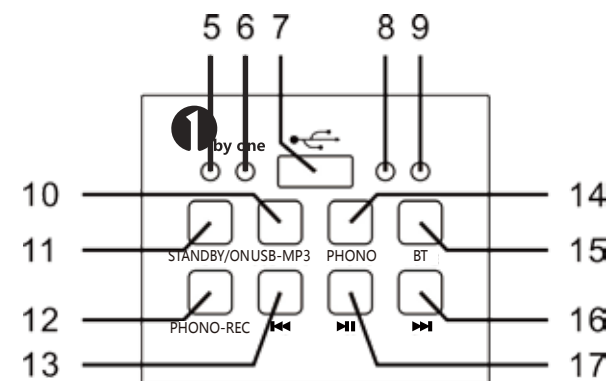
## PANEL TRASERO



1 AUX IN  
3 LINE OUT L

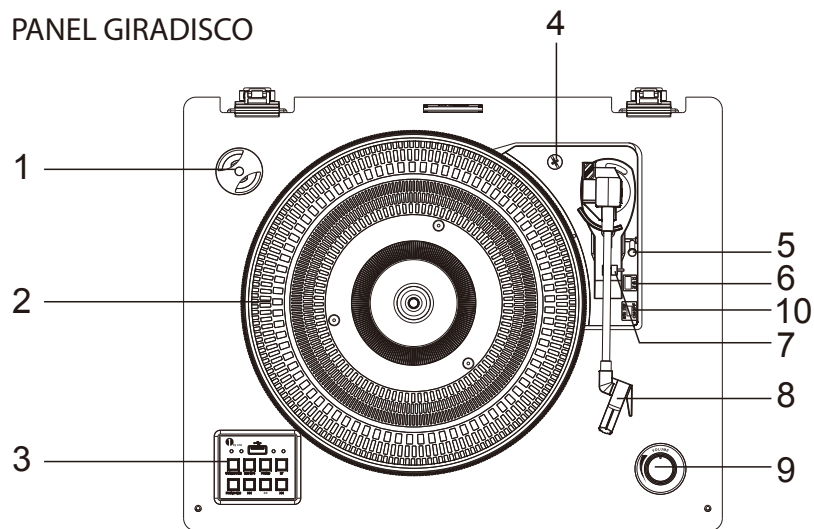
2 LINE OUT R  
4 DC 9V/2000 mA

## PANEL IZQUIERDO DELANTERO



- 5 Indicador de STAND BY / ON
- 6 Indicador de REPRODUCTOR USB
- 7 USB enchufe
- 8 JUGADOR de PHONO / Indicador REC
- 9 Indicador de bluetooth
- 10 Botón de USB-MP3
- 11 Botón de STAND BY / ON
- 12 Botón de PHONO-REC
- 13 ◀◀ Botón
- 14 Botón de JUGADOR de PHONO
- 15 Botón de bluetooth
- 16 ▶▶ Botón
- 17 ▶|| Botón

PANEL GIRADISCO



- 1 ADAPTADOR de 45 RPM
- 2 GIRADISCOS
- 3 BOTÓN DE FUNCIÓN DE PANEL
- 4 TORNILLO
- 5 PALANCA DE ELEVACIÓN
- 6 SELECTOR DE VELOCIDAD(33/45/78 RPM)
- 7 TONO ARM LOCK
- 8 BRAZO CON AGUJA
- 9 AJUSTE DE VOLUMEN
- 10 INTERRUPTOR DE CONTROL DE PARADA AUTOMÁTICA

Desembalaje y Arma

1. Saque la unidad principal de la caja con cuidado.
2. Extiende el adaptador de AC.
3. Coloque la unidad en una superficie estable y lejos de cualquier campo magnético fuerte.
4. Se conecta a la toma de AC
5. Saque la cubierta plástico blanco de la aguja de fonógrafo.
6. Se presta atención a la aguja, porque la garantía no soporta el daño de la aguja.
7. Se afloja el hilo twist-tie que está fijado en el brazo.
8. Suelte el bloqueo del brazo.

ENCENDIDO

1. Conecte el adaptador AC a la enchufe de la parte trasera de la unidad.
2. Pulse el botón STANDBY/ON, el indicador STANDBY/ON se apagará y el modo PHONO se encenderá.
3. Cuando no se utiliza el sistema, pulse STAND BY / ON otra vez, apague la unidad con mensaje de voz: POWER OFF.

Nota

Después de seleccionar alguna función, pero no hay la siguiente operación o señal, 15 minutos después, la unidad se apagará automáticamente.

## OPERACIÓN DE AUX IN

1. Esta unidad ofrece la entrada de señal de audio auxiliar a través de conexión de un dispositivo de audio externo como reproductores MP3 y reproductor de CD o IPAD de versiones viejas.
2. Utilice un cable 3,5 mm de audio (no incluido).
3. Conecte un cable extremo a AUX-IN de la unidad principal y el otro extremo al dispositivo de audio.
4. Se enciende los ambos dispositivos.
5. Se usa el botón de perilla para controlar el nivel de volumen .
6. Tenga en cuenta que la función AUX IN es la función de prioridad. Aunque la luz de USB-MP3 / PHONO / BT está encendido, estas funciones no funcionan mientras la función de AUX-IN está utilizando. Por favor, desconecte el cable de AUX-IN antes de usar USB-MP3 / PHONO / BT.

### NOTA

1. Si Line out conecta al dispositivo externo, sólo tiene que ajustar el control de volumen.
2. Asegúrese de que el blazo está bloqueado para evitar cualquier daño.
3. Presione botón STAND BY / ON para apagar la unidad cuando no se lo usa. No se olvide de que desconecte la alimentación del dispositivo externo

## REPRODUCCIÓN DE DISCOS

**Este sistema incluye un tamaño completo, 3 velocidades, mesa giratoria que juega 33,45 y 78 RPM.**

1. Pulse STAND BY / ON para encender el sistema, y ajuste el volumen del nivel bajo.
2. Pulse el botón PHONO para activar el modo de phono. Por favor, asegúrese de que ha retirado la cubierta de la aguja y ha suelto el bloqueo del brazo.
3. Deslice el interruptor de control de parada automática para seleccionar la función de parada automática.
4. Ajuste la velocidad adecuada del tocadisco: 33,45 o 78 RPM. Si usted está jugando el disco de 45 RPM, coloca el adaptador de 45 RPM en el eje central.
5. Cuando usted elige una canción, mueva el brazo de tono en el disco. Tire la palanca de elevación hacia adelante suavemente, el brazo está en el disco suavemente. La canción empezará a reproducirse.
6. Al final del disco, el brazo se detendrá automáticamente. Mueva la palanca de elevación suavemente hacia usted, el brazo levantará suavemente del registro.
7. Ajuste el botón para controlar el volumen.
8. Presione botón STAND BY / ON para apagarlo.
9. Durante la reproducción, por favor, abra la cubierta de polvo.




## OPERACIÓN DE GRABACIÓN DE TOCADISCO

1. Ponga un disco fonográfico en el plato giratorio.
2. Inserte USB a enchufe. A continuación, pulse el botón PHONO-REC, el indicador de LED azul va a flash, se inicia la grabación de la música .
3. Pulse el botón PHONO-REC de nuevo cuando termine de grabar.
4. Pulse el botón USB-MP3, el indicador de LED azul va a flash, se puede escuchar la música que ha grabado en USB.

### NOTA

1. La función de PHONO-REC es sólo para la grabación.
2. PHONO-REC sirve para grabar música del registro fonográfico a un dispositivo USB (sólo en formato FAT32).

## Operación de USB

1. Pulse el botón USB-MP3 para activar el modo USB ,el indicador de LED azul va a encender.
1. Inserte el dispositivo USB,el jugador reproducirá automáticamente la canción.
1. Pulse los botones  o  para seleccionar la canción.
1. Pulse el botón  para pausar o reproducir la canción.
1. Pulse el botón STAND BY / ON para apagar la unidad.

## Nota

1. El USB-MP3 tiene la función de memoria de juego. Al volver a insertar el mismo USB, se reproducirá la última canción.
2. Esta unidad está equipada con una entrada USB que puede reproducir archivos MP3/WMA almacenados en cualquier USB (compatible con la version USB 2.0)
3. Memorias USB con más de 32GB de memoria podrían no ser compatibles.
4. Aunque este producto es totalmente compatible con puertos USB 2.0 de formato estandar, un pequeño porcentaje de puertos USB podrían no ser legibles, debido al incumplimiento de las normas a la hora de fabricar USB con el formato estandar por algunos fabricantes.

## Retirar USB DRIVE

Por favor, asegúrese de apagar la unidad antes de retirar USB drive para evitar los daños.

## OPERACIÓN DE BLUETOOTH

1. Presione el botón BT en el panel frontal izquierdo para activar la función BLUETOOTH y la luz LED azul parpadeará.
2. Se enciende el Bluetooth, y se busca el nombre.
3. Seleccione '1byone BS008' de la lista de dispositivos Bluetooth encontrados en su dispositivo. Si el emparejamiento es exitoso, la luz LED dejará de parpadear y permanecerá en azul.
4. Disfruta la música desde su dispositivo de reproducción.

## Nota

1. La próxima vez se encienda el dispositivo ,se conectará automáticamente al Bluetooth .Si el Bluetooth no conecta automáticamente al dispositivo, tendrá que conectar al Bluetooth de forma manual.
2. Si se utiliza un teléfono inteligente con Bluetooth, el audio silencia cuando hay una llamada entrante. Después de terminar la llamada, la reproducción continuará automáticamente.

## OPERACIÓN DE LINE-OUT

- Este sistema incluye un conjunto de conector de LINE-OUT que le permiten jugar un dispositivo de reproducción externo desde BT, USB-MP3 y disco.
- Inserte el cable de audio (no incluido) al "LINE OUT".
- Utilice la unidad normal.
- Para lograr el mejor sonido, ajuste el volumen al mínimo.
- Podemos escuchar el sonido de la unidad con los altavoces de reproducción externos.

## CAMBIO DE LA AGUJA

Te recomendamos que reemplazas la aguja de tacadiscos después de jugar más de 400 horas.

Por favor, siga los pasos siguientes para cambiar la aguja de tocadiscos:

1. Mueve el soporte de brazo y se lo levante.
2. En el extremo delantero del brazo, pone la uña en el soporte de aguja roja y la cubierta negra, se puede ver dibujo abajo, presione el soporte de aguja roja hacia abajo hasta que se separe de la cubierta negra.
3. Se mueve completamente el soporte de aguja roja .
4. Coloque el nuevo soporte de aguja roja abajo del eje. En primer lugar, presione la parte trasera del soporte de aguja hacia arriba, y luego se eleva el borde frontal del soporte de la aguja hasta que encaje la cubierta negra.



### TRANSPORTE DEL SISTEMA ¡IMPORTANTE!

1. Durante el transporte, se protege la plataforma giratoria, se usa un tornillo de cruz que coloca en la parte superior derecha de la placa giratoria.
2. Antes de jugar, por favor, utilice un destornillador para girar el tornillo en sentido horario para desbloquear el plato giratorio.
3. Si se necesita hacer transporte, se bloquea el plato giratorio, gire el tornillo hacia la izquierda.



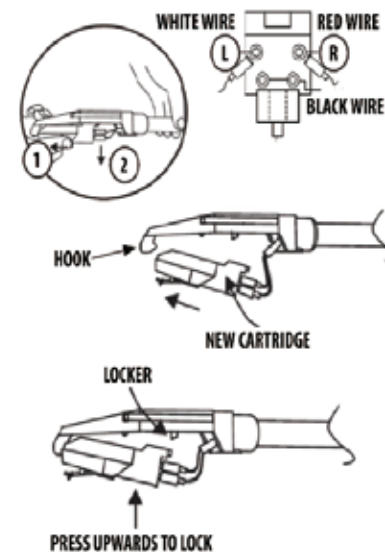
### CUIDADO DEL PANEL DE MADERA Y CUBIERTA DE POLVO

1. Cuidado de cualquier pieza de la unidad.
2. Cuando la cubierta de polvo está sucia, es posible limpiar con un paño suave, no abrasivo.
3. Si el panel de madera queda manchada con huellas dactilares, puede utilizar cualquier spray de buena calidad para limpiarlo.
4. Se recomienda rociar el spray en el paño, no en el panel de madera directamente.

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

SI SE REEMPLAZA EL EJE DEL BRAZO, POR FAVOR SIGA EL PROCEDIMIENTO ABAJO.

1. Se levanta suavemente el brazo.
2. Se usa la mano izquierda para fijar el brazo y la mano derecha para fijar la parte posterior del eje. A continuación, pulse el eje hacia atrás y abajo. Según el dibujo debajo que se muestra la dirección, se puede separar el eje del brazo desde la parte izquierda.
3. Se usa la pinza o los dedos, saque los superiores del eje nuevo cuidadosamente.
4. Conecte a los terminales del nuevo eje con cuidado (no incluido).
5. Para volver a instalar el nuevo eje del brazo. En primer lugar por favor bloquee el extremo frontal del eje nuevo.
6. Presione la parte trasera del nuevo eje hacia arriba hasta que bloquea en el brazo.



**ATENCIÓN:** Por favor, no se dañe la aguja al instalar el nuevo eje.

## ESPECIFICACIÓN

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Voltaje de operación        | DC9V/2000 mA         |
| Especificación de Bluetooth | Version 2.1+EDR      |
| Dispositivo compatible      | USB                  |
| Potencia de salida          | 2 x 4W RMS           |
| Dimensiones                 | 434 * 360 * 135.5 mm |
| Peso                        | 4.38 kg              |

Nuestro producto va a mejorar poco a poco. Si las especificaciones y funciones van a cambiar sin previo aviso.

## Eliminación

### Eliminación del producto



Bajo ninguna circunstancia se debe desechar este dispositivo en la basura normal. Este producto está sujeto a las disposiciones de las directivas europeas 2012/19/EU.

Elimine el dispositivo a través de una empresa o en un punto limpio. Por favor, observe las normas actuales en desecho de productos. Contacte con el centro municipal de desechos si tiene cualquier duda.



El embalaje está fabricado con material respetuoso con el medio ambiente y puede ser desechado en su centro de reciclaje local.

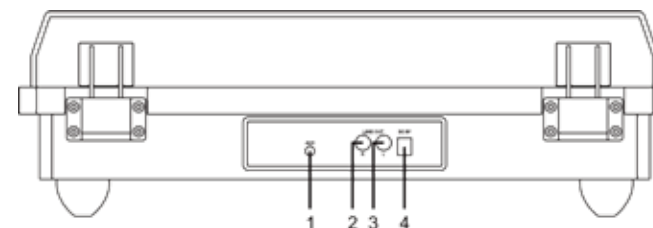
## パッケージ内容

次の付属品がそろっているかを確認してください。

- ◆ ターンテーブル
- ◆ アダプター
- ◆ 取扱説明書

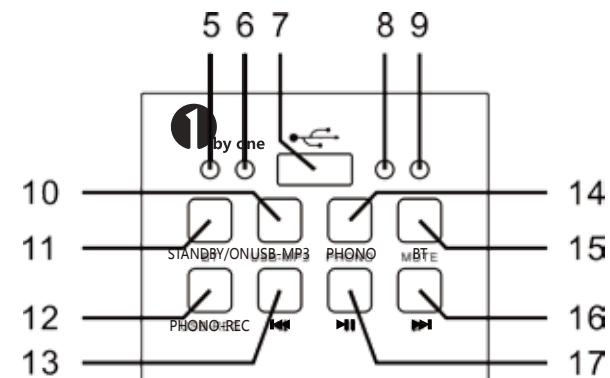
この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。

## 裏パネル



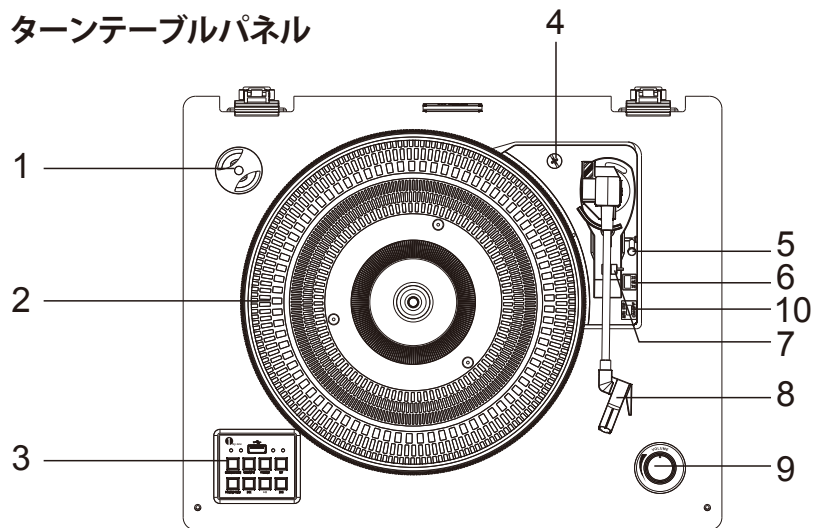
- 1 オーディオ
- 2 R線ライン出力口
- 3 L線ライン出力口
- 4 DC 9V/2000 mA

## 前の左側パネル



- |                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| 5 待機/ ONランプ     | 6 USB放送指示器          |
| 7 USBポート        | 8 レコードプレーヤー/ RECランプ |
| 9 Bluetoothランプ  | 10 USB MP3プレーヤーのボタン |
| 11 待機/ ONボタン    | 12 プレーヤー-RECボタン     |
| 13 ◀▶ ボタン       | 14 プレーヤー再生ボタン       |
| 15 Bluetoothボタン | 16 ▶▶ ボタン           |
| 17 ▶   ボタン      |                     |

### ターンテーブルパネル



- |                |                                 |
|----------------|---------------------------------|
| 1. 45 RPMアダプター | 2. ターンテーブル                      |
| 3. 機能ボタンパネル    | 4. クロス輸送ネジ                      |
| 5. リフトレバー      | 6. スピードセレクター (33 / 45 / 78 RPM) |
| 7. トーンアームロック   | 8. スタイルストーンアーム                  |
| 9. ボリュームコントロール | 10. 自動停止コントロールスイッチ              |

### 設置について

1. お気を付けながら、全ての部品をパッケージ箱からお取り出して下さい。
2. ACアダプターを解け、それを、最大限まで伸ばして下さい。
3. 電源のコンセントを挿入しやすいよう、プレーヤーをしっかりと水平な場所に設置して下さい。
4. 電源プラグを接続して下さい。
5. ダストカバーを取り外し、レコード針(スタイラスチップ) 矢印の方向にスライドして下さい。
6. レコード針(スタイラスチップ)の破損は保証しませんので、操作中レコード針(スタイラスチップ)をご注意して下さい。
7. 出荷する時、トーンアームを確保する為のツイストバンドをお外して下さい。
8. トーンアームを離して下さい。

### プレーヤーの電源について

1. 電源アダプターを接続機器後ろのコンセントに接続して下さい。
2. STANDBY/ONボタンを押すと、STANDBY/ONライトが暗くなり、PHONOモードが自動的に起動します。
3. プレーヤーをお切りしたい場合は、もう一度STANDBY/ONボタンを押して下さい。そうすると、POWER OFFの音声メッセージが出ます。

### 注意

ある機能を選択し、15分以内に次のステップ指示や信号がない場合、設備は自動的に閉鎖されます。



## オーディオ操作

- 1.本機は、外部オーディオを接続する為の補助オーディオ信号入力ジャックを提供しています。そうすると、本機のスピーカーを通して 外部のオーディオMP3 プレーヤー、CDプレーヤーやipodsなどを聴くことができます。
2. 3.5 mmのステレオオーディオケーブルを使って、各先端のケーブルを接続して下さい。(3.5 mmのステレオオーディオケーブルが付属しておりません)
- 3.ひとつの端子は本体のAUX-INに挿入し、もうひとつの端子は、オーディオ設備の出力ジャックに接続して下さい。
4. 電源はこの2つの設備を開きます。
- 5.ボリュームはメインユニットでコントロールが出来ます。補助装置のすべての機能を操作できます。
6. AUX IN機能は主な機能です。例え、USB-MP3 / PHONO / Bluetoothのランプがついているとしても、AUX-INが使用している限り、他の機能がご使用できない事をご注意ください。USB-MP3 / PHONO/ BT機能をご使用の前に、必ずAUX-INを抜いてからご使用して下さい。
- 7.出荷する時、トーンアームを確保する為のツイストバンドをお外して下さい。
8. トーンアームを離して下さい。

## 注意

- 1.もし外部機器のLINE OUTジャックに接続したら、本システムの音量を調整することができます。
- 2.損害避ける為、確実にトーンアームをロックして下さい。
3. 終わったら、待機/ ONボタンを押し、プレーヤーを止めてください。又、外部のデバイスも同じように電源をオフにしてください。

## 再生記録

ホンシステムはフルサイズを含みます。33、45と78のRPMレコードテープドライブ 转盘シェードが3つの回転速度がございます。

1. システムを開くには、STANDBY / ONボタンを押し、ボリュームを低いレベルに設定して下さい。
- 2.再生ボタンを押し、プレーヤーモードを開いて下さい。又、レコード針(スタイラスチップ)がカバーから取り出したことをご確認して下さい。そして、トーンアームをロックを解除して下さい。
- 3.ターンテーブルの速度を適当な33、45、78 RPMの速度に設定して下さい。もし、45 RPMを設定する場合、45 RPMアダプターをセンターに配置して下さい。
4. 自動停止コントロールスイッチを滑らせ、自動停止機能を選択します。
5. ある曲を選択し、放送する場合は、トーンアームを移動して下さい。リフトレバーを引いて、トーンアームをゆっくりと持ち上げレコードの方に置いて下さい。そうすると、曲は放送開始します。
6. レコードの再生が終了後、トーンアームは自動的に停止します。リフトレバーをゆっくりと戻し、トーンアームをゆっくりとターンテーブルの上に持ち上げます。
- 7.音量コントロール設定には、必要な音量ボリュームを調整します。
8. 終了後、STANDBY / ONボタンを押し、システムをオフにして下さい。
- 9.プレーヤーで放送する時、ダストカバーを開いてください。

## レコード録音操作

- 1.ターンテーブルの上にレコードプレーヤーを置いて下さい。
- 2.USBメモリをUSBポートに差し込んで下さい。その後、PHONO-REC押しボタンを押すと、青いLEDランプが光り、レコードから音楽の録音をスタートします。
3. 録音が終わりましたら、PHONO-RECボタンを押して下さい。
4. USB-MP3ボタンを押し、青いランプが光りましたら、USBメモリースティック記録した音楽を聴くことが出来ます。

## 注意

1. PHONO-RECはレコードプレーヤー録音だけです。
2. PHONO-RECは、フォノレコードからUSBディスクデバイスに音楽を録音するためのものです。(FAT32のみのUディスクをサポートする)



## USB操作

1. USB-MP3ボタンを押して、青いLEDランプが表示されたら、USBモードをオンにしてください。
2. USBデバイスをシステム上のUSB入力に挿入して下さい。プレーヤーはUSBデバイス上の曲を放送開始です。
3. 欲しい曲を選択する場合は、◀◀ ボタン、もしくは▶▶ ボタンを押して下さい。
4. 曲の停止または放送の場合は、▶|| ボタンを押して下さい。

## 注意

1. USB-MP3放送モードは記憶機能がございませぬ。同じUSBデバイスを再度挿入の時、一度に放送されたトラックを再開します。
2. 本機ではUSBポートが搭載されていまして、本機で標準USBフラッシュメモリを使用しMP3/WMA音楽ファイルが再生することができます。(USB2.0と互換できる)
3. 32GBを超える場合は、USBフラッシュメモリと互換的な相性が良くない可能性がございませぬ。
4. この製品はUSB 2.0の標準フォーマットと完全互換できるといっても、製品のメーカーは完全なUSB製造スタンダード規格(オフィシャル)を守らないうので、USBフラッシュメモリのドライブの小さいな部分は読み取ることができませぬ可能性がございませぬ。

## USBドライブを取り外す

USBのシステムへの損害を避ける為に、必ず放送を停止し、USBドライブを取り外しUSBデバイスを停止して下さい。

## Bluetooth操作

1. 前左側のBTボタンを押すと、BLUETOOTH機能を起動し、青色LEDランプが点滅します。
2. Bluetooth放送設定をして下さい。そうすると、他のBluetoothを検索できます。
3. Bluetooth再生デバイスのリストから「1byoneBS008」を選択し、ペアリングが成功したら、LEDランプが点滅から点灯にかわりませぬ。
4. プレーヤーの音楽を楽しませぬ。

## 注意

1. 次回は、最後のBluetoothが設定していたペアを自動的に接続できます。もし、Bluetoothが自動的に再接続されない場合は、もう一度Bluetoothの設定を行って下さい。
2. スマートフォンのBluetoothを接続し放送としてご使用し、着信があった場合、着信音のオーディオファイルをミュートになります。着信/呼び出しの中止はスマートフォンを通して行って下さい。通話終了後、放送は自動的に続きます。

## ラインアウト操作

1. このシステムはライン出力ジャックを含んでいませぬ。このシステムのBluetooth、USB-MP3やレコードプレーヤーなどを外部設定を通して放送が出来ます。
2. オーディオケーブルを(オーディオケーブルが付属しておりませぬ) マッチング“LINE OUT”のソケットユニットに挿入して下さい。
3. 通常通り本機を操作して下さい。
4. 最高の音効果を達成するには、最低レベルのボリュームを設定するのがお勧めです。
5. 外部の放送装置のスピーカーを通して、ユニットの音が聞こえます。

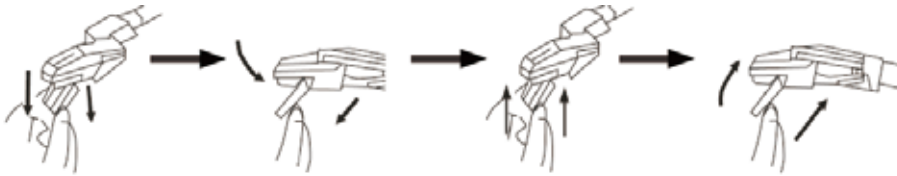
## レコード針(スタイラスチップ)の交換

400時間以上レコードプレーヤーをお使いになりましたら、レコードの針(スクラッチ)交換することがお勧めです。

以下のステップに従って、レコードの針(スクラッチ)を交換して下さい。

1. トーンアームをロックして下さい。
2. トーンアームの先端、赤いレコードの針と黒カートリッジハウジングの間に(図のように)カートリッジハウジングから分離されるまで、赤いレコードの針を押して下さい。
3. 完全に破損したレコードの針ホルダーを取り外し、お捨てして下さい。
4. カートリッジハウジングの下で、新しい赤スタイラスホルダーを置いてください。レコードの針ステントの背面に押し、カートリッジハウジングに填まるまでスタイラスホルダーの前端に押しして下さい。

5.外部放送設備のスピーカーを通して、プレーヤーから出力の音が聞こえます。



## 運輸システム

### 重要!

- 1.輸送中ターンテーブルの破壊を防ぐため、ネジがターンテーブルのプラットフォーム右上に設置しています。
- 2.ご使用の前にドライバーでネジを時計回りに回転して下さい。(下りネジ)完全にターンテーブルのロックを解除します。
- 3.再度運輸の為に、ターンテーブルをロックするには、ネジを逆時計回りに回転して下さい。



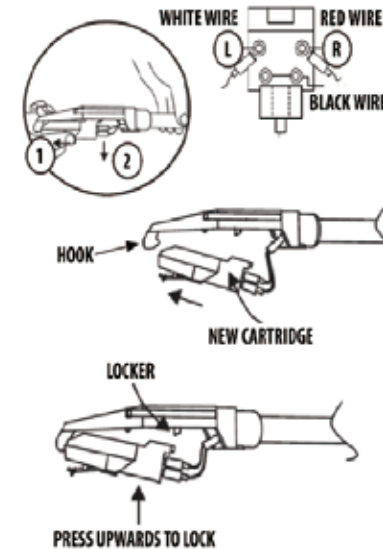
## 木質パネル及びダストカバーを保護して下さい。

- 1.レコードプレーヤーを守るように、他の部品も大事にして下さい。
- 2.ダストカバーにほこりがあった場合、柔らかい布で、軽く拭いて下さい。
- 3.もし木の板に指紋で汚れた場合、市販で販売している掃除用のスプレークリーナーで軽く拭いて下さい。
- 4.提案としては、スプレークリーナーを直接に木の板にかけるのではなく、布にかけてから、木の板を拭いて下さい。

## ケアとメンテナンス

トーンアームからカートリッジを交換する際に以下の手順に従って交換してください。

- 1.ゆっくり、トーンアームロックからトーンアームを持ち上げます。
- 2.左手でトーンアーム押し、右手でカートリッジの後部を押さえて下さい。そして方向によって(図のように)左から箱の方向に、トーンアームの後ろへ離れてから、カートリッジを下に推進して下さい。
- 3.ピンセットや指などを使って、慎重に新しいカートリッジ端子を抜いてください。
- 4.気をつけてながら、端末を新しいカートリッジに接続して下さい。(包装ケースに含まれない)
- 5.新しいカートリッジのトーンアームを設置するには、まず、カートリッジのトーンアーム先端をロックして下さい。
- 6.新しいカートリッジを押して、背面を上に向け、トーンアームをロックして下さい。



## 注意

新しいカートリッジを取付ける時、レコード針(スタイラスチップ)を損壊しないようにして下さい。

仕様

|             |                      |
|-------------|----------------------|
| 動作電圧        | DC9V/2000 mA         |
| Bluetooth仕様 | バージョン2.1+EDR         |
| サポートストレージ   | USB                  |
| 出力パワー       | 2×4W RMS             |
| 外形寸法(長*幅*高) | 434 * 360 * 135.5 mm |
| 単位重量        | 4.38 kg              |

仕様および外観は、改良のため、予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

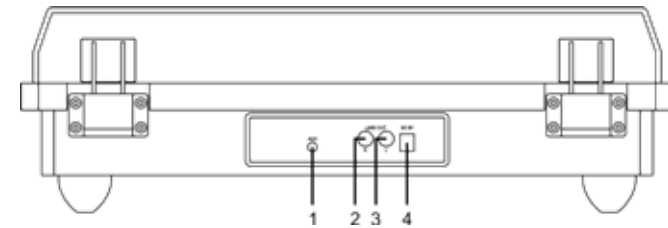
Contenuto della confezione

Assicurarsi che gli elementi elencati di seguito sono inclusi nella scatola:

- ◆ Unità principale
- ◆ Adattatore di alimentazione
- ◆ Manuale di istruzioni

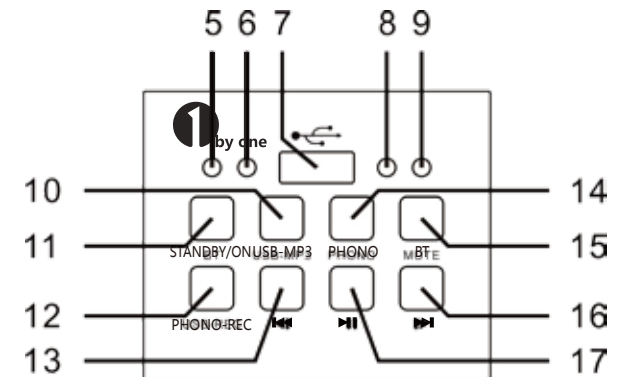
LEGGERE IL LIBRETTO DI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DI  
UTILIZZARE IL PRODOTTO

RETRO



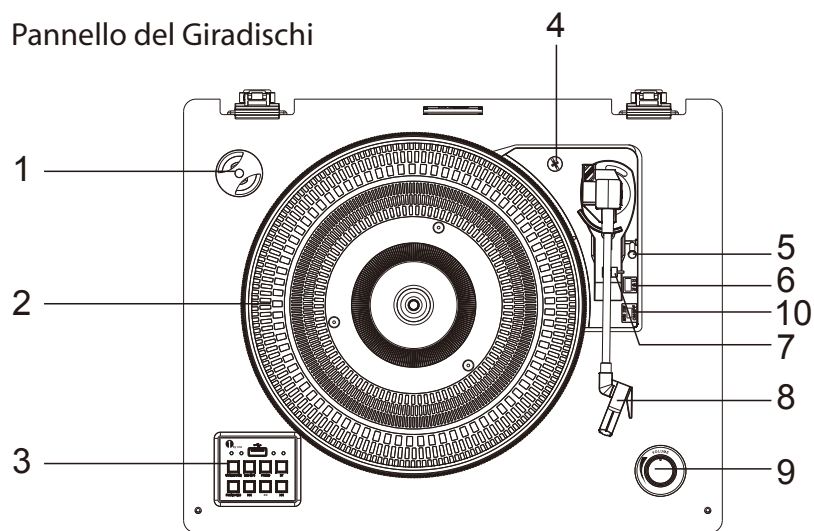
- 1 AUX IN
- 2 LINE OUT R
- 3 LINE OUT L
- 4 DC 9V/2000 mA

FRONTE - SINISTRO



- |                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| 5 Spia di STANDBY/ON | 6 Spia USB PLAYER       |
| 7 Porta USB          | 8 Spia PHONO PLAYER/REC |
| 9 Spia BT            | 10 Tasto USB-MP3 PLAYER |
| 11 Tasto STANDBY/ON  | 12 Tasto PHONO-REC      |
| 13 ◀◀ Tasto          | 14 Tasto PHONO PLAYER   |
| 15 Tasto BT          | 16 ▶▶ Tasto             |
| 17 ▶   tasto         |                         |

**Pannello del Giradischi**



- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1 45 RPM Adattatore    | 2 Giradischi                           |
| 3 Tasti funzione       | 4 Vite di Blocco                       |
| 5 Leva di Sollevamento | 6 Selettore di Velocita'               |
| 7 BLOCCO DEL BRACCIO   | 8 BRACCIO                              |
| 9 VOLUME               | 10 Interruttore Spegnimento Automatico |

**DISIMBALLAGIO E IMPOSTAZIONI**

1. Con attenzione rimuovere l'unità dalla scatola e rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Estende il cavo di alimentazione.
3. Collocare l'unità su una superficie piana e stabile, comoda alla presa di corrente e lontano da campi magnetici forti.
4. Collegare la spina alla presa di corrente
5. Rimuovere il coperchio di plastica bianco opaco dal fonografo facendolo scorrere nella direzione della freccia.
6. Durante questa operazione prestare attenzione alla puntina, perché il danno alla puntina non è coperto da garanzia.
7. Rimuovere il laccio che è stato utilizzato per bloccare il braccio durante la spedizione.
8. Rimuovere il blocco del braccio.

**Accendere l'unità'**

1. Collegare l'adattatore alla presa AC sul retro dell'unità.
2. Premere il tasto STANDBY/ON, l'indicatore STANDBY/ON si spegnerà e la modalità PHONO si accenderà.
3. Al termine dell'utilizzo, premere nuovamente il tasto STANDBY/ON, spegnere e sentirai un messaggio vocale: POWER OFF.

**NOTA**

Senza istruzioni o segnali, dopo 15 minuti, l'unità si spegne automaticamente.

## Aux in funzione

1. Questa unità è dotata di un jack di ingresso del segnale audio per dispositivi come lettori MP3, lettori CD, etc. per ascoltare la musica da una fonte esterna attraverso gli altoparlanti.
2. Utilizzare un cavo audio (non incluso) con un connettore da 3,5 m.
3. Collegare un'estremità alla presa AUX-IN sull'unità principale e l'altra estremità alla presa del dispositivo audio.
4. Accendi i due dispositivi.
5. Il livello del volume può essere controllato attraverso l'unità principale.
6. Si prega di notare che quando la funzione AUX IN è attiva, le funzioni USB-MP3/CD/ PHONO / BT non sono attive.
7. Rimuovere il laccio che è stato utilizzato per bloccare il braccio durante la spedizione.
8. Rilasciare il blocco del braccio.

## NOTA

1. Se il Jack Line Out del dispositivo esterno è collegato, è possibile regolare solo il volume di sistema.
2. Assicurarsi che il braccio sia ben fissato per evitare danni.
3. Premere il tasto STANDBY/ON per spegnere l'unità. Non dimenticate di spegnere anche il dispositivo esterno.

## Attivare il giradischi

**Questo sistema include un giradischi full-size, 3 velocità, trasmissione a cinghia che riproduce 33, 45 e 78 giri record.**

1. Per attivare il sistema, premere il tasto STANDBY/ON e impostare il volume ad un livello basso.
2. Premere il tasto PHONO per attivare la modalità phono. Accertarsi di aver rimosso il coperchio della puntina e sia stato rimosso il blocco del braccio.
3. Impostare la velocità giradischi appropriate: 33, 45 o 78 giri/min. Impostare la registrazione sul giradischi. Se stai usando singoli 45, è possibile posizionare l'adattatore 45 giri sull'asse centrale.
4. Scorri l'INTERRUTTORE PER STOP AUTOMATICO per selezionare la funzione stop automatico.
5. Quando si sceglie far suonare una certa canzone, spostare il braccio al disco. Tirare delicatamente in avanti la leva di sollevamento e posizionarla sul discod. La canzone inizia la riproduzione.
6. Alla fine della riproduzione, il BRACCIO si fermerà automaticamente. Delicatamente, riporta manualmente la LEVA indietro, alza il BRACCIO dal disco.
7. Regolare il controllo VOLUME per impostare il volume come desiderato.
8. Premere il tasto STANDBY/ON per spegnere il sistema, quando hai finito.
9. Quando il giradischi è attivo, si prega di aprire il coperchio antipolvere.

## Funzioni di registrazione

1. Inserire un disco sul giradischi.
2. Inserire la chiavetta USB nella presa USB. Quindi premere il tasto PHONO-REC e la spia LED blu inizia a memorizzare la musica dal record phono.
3. Quando hai terminato la registrazione, premere nuovamente il tasto PHONO-REC.
4. Premere il tasto USB-MP3 con luce blu accesa per ascoltare la registrazione sulla chiavetta USB.

## NOTA

1. Phono-REC è solo per la registrazione del fonografo.
2. PHONO-REC serve per registrare la musica da phono a una penna USB (solo di formato FAT32).

## Utilizzo USB

1. Premere il tasto USB-MP3 per attivare la modalità di USB. La spia LED blue si accende.
2. Inserire il dispositivo USB nell'ingresso USB e il music player inizierà la riproduzione dei brani.
3. Premere i tasti **◀◀ ▶▶** per scegliere il brano desiderato.
4. Premere il tasto pausa o play **▶||** per eseguire il brano.
5. Premere il tasto Standby/On per spegnere l'unità.

## NOTA

1. La modalità di riproduzione USB-MP3 ha la funzione di memoria. Quando viene reinserito lo stesso dispositivo USB, l'unità riprende il brano dall'ultima volta.
2. Questa unità è dotata di una presa USB che può riprodurre file MP3/WMA memorizzati su memorie flash standard USB (compatibili con USB versione 2.0)
3. I dispositivi USB flash con più di 32GB di memoria potrebbero non essere compatibili.
4. Anche se questo prodotto è pienamente compatibile con i formati standard USB 2.0, alcuni driver flash USB potrebbero non essere leggibili, a causa della non-conformità con gli standard.

## Rimuovere il Dispositivo USB

Assicurarsi che le riproduzioni musicali siano terminate e spegnere l'unità prima di rimuovere il dispositivo USB per evitare di danneggiare il dispositivo USB e il sistema.

## Funzioni Bluetooth

1. Premere il tasto BT sulla pannello anteriore sinistro per attivare il BLUETOOTH e la luce LED blu lampeggerà.
2. Impostare il dispositivo Bluetooth in modalità ricerca.
3. Selezionare il nome '1byone BS008' dalla lista dei dispositivi individuati dal tuo dispositivo Bluetooth di riproduzione. Se l'abbinamento avviene con successo, la luce LED smetterà di lampeggiare e rimarrà di colore blu.
4. Ascolta la musica

## NOTA

1. La prossima volta che si accende il dispositivo, esso si connette automaticamente all'ultimo dispositivo collegato. Se non si riconnette automaticamente, sarà necessario ristabilire la connessione al dispositivo Bluetooth manualmente.
2. Se si utilizza uno smartphone come dispositivo di riproduzione Bluetooth, l'audio verrà disattivato quando arriva una chiamata. Dopo aver terminato la chiamata, la riproduzione verrà proseguita automaticamente.

## Collegamento con Spinotto

1. Il LINEOUT jack consente di eseguire la musica su un altro dispositivo.
2. Inserire lo spinotto nella porta.
3. Attivare l'unità.
4. Impostare il volume al minimo per un migliore suono.
5. Ascoltiamo la musica attraverso gli altoparlanti the dispositivo collegato.

## Sostituire la puntina-stilo

Si consiglia di sostituire la puntina dopo 400 ore di utilizzo.

Seguire i seguenti passi per sostituire la puntina:

1. Alzare il braccio.
2. All'estremità anteriore del braccio, posizionare la punta della tua unghia tra il portastilo rosso e l'alloggiamento della cartuccia nera come mostrato. Premere il portastilo rosso finché si separa dall'alloggiamento della cartuccia.
3. Rimuovere il Portastilo usato.
4. Collocare il nuovo portstilo sotto l'alloggiamento della cartuccia. Premere verso l'alto sul lato posteriore del portastilo e quindi premere sul bordo anteriore dello stilo fino a quando scatta in posizione sull'alloggiamento della cartuccia.





### Precauzioni del Trasporto Importante

1. Per proteggere il giradischi durante il trasporto abbiamo bloccato il giradischi con un vite di blocco situata in alto a destra della piattaforma del giradischi.
2. Prima di azionare il giradischi, svitare la vite con un cacciavite e sbloccare il giradischi.
3. Per bloccare il giradischi nuovamente per il trasporto, si prega di avvitare la vite in senso antiorario.



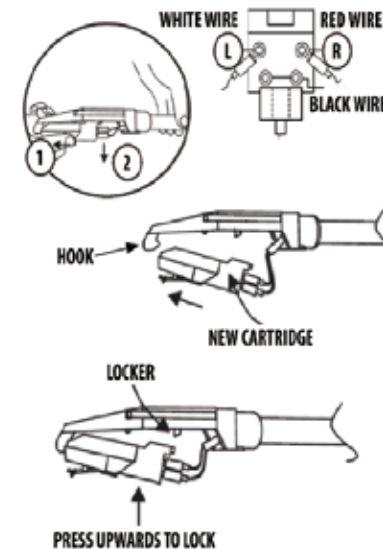
### Pulizia

1. Pulisci il giradischi come ogni altro dispositivo.
2. Rimuovi la polvere con un panno morbido.
3. Pulisci il telaio in legno con un normale detergente spray.
4. Spruzza il detergente sul panno.

### Manutenzione

PER SOSTITUIRE LA CARTUCCIA DAL BRACCIO SI PREGA DI SEGUIRE LA SEGUENTE PROCEDURA.

1. Alzare delicatamente il braccio.
2. Utilizzando la mano sinistra, tenere fermo il braccio e usare la mano destra per tenere la parte posteriore della cartuccia. Quindi spingere la cartuccia verso il basso e indietro per separare la cartuccia dal braccio.
3. Con attenzione usando una pinzetta o con le dita, scollegare i terminali.
4. Collegare i terminali per la nuova cartuccia (non inclusa).
5. Per re-installare la nuova cartuccia al braccio, bloccare la parte frontale della nuova cartuccia sul gancio del braccio.
6. Premere il lato posteriore della nuova cartuccia verso l'alto per bloccarla sul braccio.



### Attenzione:

Non danneggiare la puntina quando si installa la cartuccia.

Specifiche Tecniche

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Tensione di lavoro      | DC 9V/2000 mA        |
| Tipologia Bluetooth     | Version 2.1+EDR      |
| Sistemi d'archiviazione | USB                  |
| Potenza in uscita       | 2 x 4W RMS           |
| Dimensioni(L*W*H)       | 434 * 360 * 135.5 mm |
| Peso                    | 4.38 kg              |

**SMALTIMENTO**

**Smaltimento dell'elettrodomestico**



Non gettare mai l'elettrodomestico tra i normali rifiuti domestici.  
Lo smaltimento di questo prodotto è regolato dalla direttiva europea 2012/19/EU.

Per lo smaltimento dell'elettrodomestico, contattare un'agenzia di smaltimento specializzata o il comune. Si invita a rispettare le norme vigenti sullo smaltimento dei rifiuti. Contattare il centro smaltimento rifiuti della propria aria per informazioni e assistenza.



La confezione è fatta di materiale riciclabile e può essere smaltita nell'apposita raccolta differenziata.

**Customer Service/Kundenservice/Service Clients**  
**Atención al cliente/Assistenza Clienti/カスタマーサービス**

**US**

To ensure speedy handling of your issue, please call or email us for assistance.  
Phone: +1 909-391-3888  
(Mon-Fri 9:00am - 6:00pm PST)  
Email: ushelp@1byone.com

**CA**

To ensure speedy handling of your issue, please email us for assistance.  
Email: cahelp@1byone.com

**UK**

To ensure speedy handling of your issue, please call or email us for assistance.  
Phone: +44 158 241 2681  
(Mon-Fri 9:00am - 6:00pm UTC)  
Email: ukwebhelp@1byone.com

**DE**

Für eine zügige Bearbeitung ihres Problems, melden Sie sich bei uns wie folgt.  
Email: euhelp@1byone.com

**FR**

Pour vous assurer une assistance rapide en cas de problème, veuillez envoyer un e-mail.  
Email: euhelp@1byone.com

**ES**

Para garantizar una rápida atención de su problema, favor envíenos un email para ayudarle.  
Email: euhelp@1byone.com

**IT**

Per supporto immediato in caso di bisogno, la invitiamo a contattarci via email.  
Email: euhelp@1byone.com

**JP**

お客様の問題が直ちに解決されるため、ぜひメールにて弊社までご連絡ください。  
Eメール : jphelp@1byone.com